

参展的各位

第 100 届日本美容外科学会
会 长 梅泽 文彦
企划委员长 高须 克弥
学术委员长 赤松 隆

第 100 届日本美容外科学会 附属设施展示会
参展介绍

尊敬的各位先生们，女士们：

非常感谢各位尊敬的先生们，女士们，平日里对我们的支持和厚爱！

借此时节通知各位同仁们，2011 年 7 月 23 日（星期六）与 24 日（星期日），将会在东京大仓酒店（Hotel Okura Tokyo），隆重举行第 100 届日本美容外科学会展示会议。

本届学会的企画委员长，高须克弥先生，担任会长职务的第 5 届国际美容外科学会开展之际，大约有 1,000 多名美容医疗界人士，100 多家相关企业参加。本届会议将会遵照国际美容外科学会的标准规模，进行筹建准备工作。

初于考虑提高贵司的出展效果，敬请各位同仁们积极奋起，踊跃参加本届展示会。

对于咨询有时会需要一段时间才可以答复，敬请理解和谅解。

祝大家身体健康，事业有成！

谨上

〒104-0061 日本国东京都中央区银座 8-10-8
银座 8 丁目 10 番大厦 6 层
财团法人 日本美容医学研究会
日本美容外科学会事務局
田口 顺一郎 先生
联系电话：03-3571-1270
联系传真：03-3571-3116
电子邮箱：jsas@mac.com

附属设施展示会 参展简介

I. 展会概要

- 名称：第100届日本美容外科学会 附属设施展示会
会长：梅泽文彦（财团法人 日本美容医学研究会 理事长、十仁美容整形医院 院长）
时间：2011年7月23日（周六）、24日（周日）
会场：东京大仓酒店（Tokyo Okura Hotel）本馆1层「平安之间」（初定）
展位单间：100间
展位规模：基本尺寸宽度(W)1800mm×深度(D)900mm×高度(H)2400mm
宽度(W)可增加900mm

II. 会场地图

- 会场：东京大仓酒店（Tokyo Okura Hotel）
地址：〒105-0001 东京都港区虎之门2-10-4
电话：03-3582-0111

<http://www.hotelokura.co.jp/tokyo/>



Hotel Okura
TOKYO

2-10-4 Toranomon, Minato-ku, Tokyo 105-0001
TEL.(03)3582-0111
www.okura.com/tokyo

A ten-minute walk from any of the subway exits below:
Exit 3, Toranomon Sta. on the Ginza Line.
Exit 4b, Kamiyacho Sta. on the Hibiya Line.
Ticket Gate, Roppongi-itchome Sta. on the Namboku Line.
Exit 13, Tamikesanjo Sta. on the Ginza Line and Namboku Line.

III. 出展费用

单间展示（背景板、展示台、公司名称板）

基本宽度 1800mm: 315,000 日元（含消费税）

宽度可以增加 900mm: 157,500 日元（含消费税）

例) 宽度为 2700mm: 472,500 日元（含消费税）

IV. 申请详情

1. 申请截止日: 2011 年 5 月 31 日（周二）

在申请截止日期之前，如果展位被全部预定出去，就会按照当时的预定日期，结束承接申请。
希望大家尽早申请展位。

2. 申请方法

请完整填好附件中的参展申请表格，传真或者邮寄到展会事務局。

3. 申请展位面积

请按照展位单间申请。但是，大会主办方会因会场出展状况，调整展台位置，敬请谅解。

4. 展位支付方法

主办方收悉申请表格之后，会发行业位付款通知单。请按照书面记载的指定帐号，汇款。

确认款项到账之后，申请展位手续才算是正式完成。

请保留银行的汇款单据，此单据为发票凭据。

※ 请参展商承担所有汇款手续费。

※ 请通过银行支付参展所有费用。

※ 如果在截止日期之前，出现未支付参展费用的情况。参展申请将会自动取消，请谅解。

V. 日程安排（初定）

参展申请截止日期	2011 年 5 月 31 日（周二）
参展商手册・展位分布图・配电设施申请表	2011 年 6 月 30 日（周四）（初定）
搬入・展示装饰	2011 年 7 月 22 日（周五）（晚间）
第 100 届日本美容外科学会附属设施 展会 开会・撤出	2011 年 7 月 24 日（周日）（会议结束后）

VI. 参展申请表格的提交・询问处

〒104-0061 东京都中央区银座 8-10-8 银座 8 丁目 10 番大厦 6 层

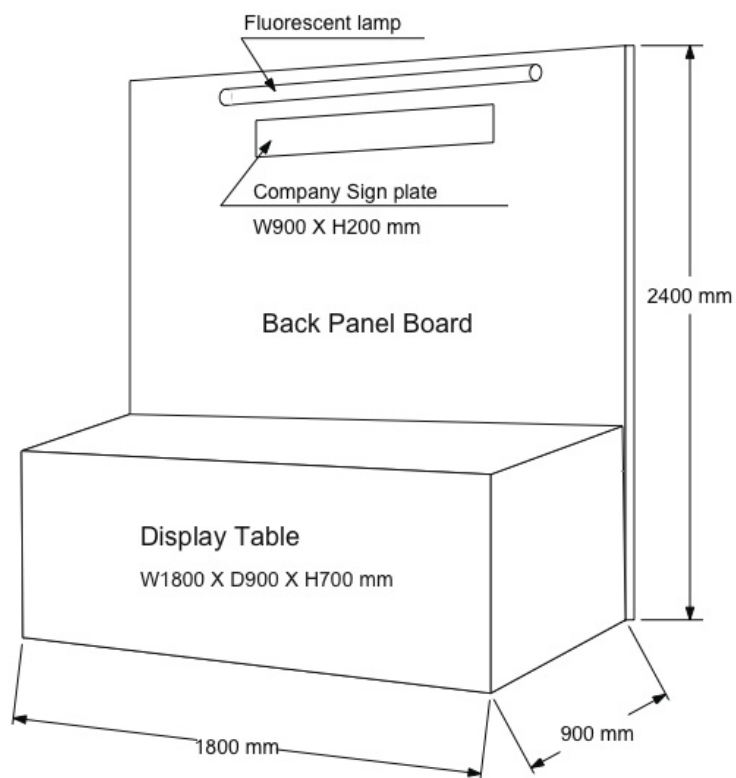
财团法人 日本美容医学研究会 日本美容外科学会事務局

田口 顺一郎 先生

联系电话: 03-3571-1270 联系传真: 03-3571-3116 电子邮箱: jsas@mac.com

Ⅶ. 展位规定

1. 单间样图



单间摆设案例

参展费用里面，提供的基础配套设施包括（背景板、公司名称板、以及展台）。

基本参展费用里，包扩背景板（白色），隔离邻间展台的隔板（白色），公司名称板，照明灯光（荧光灯），接待桌（包含桌布），两把椅子。如果参展商不需要其中任何设施，其参展费用也不会因此改变。

基本展位规格（1单间）：

展位宽度 1800mm×深度 900mm×高度 2400mm：费用 315,000 日元

背景板宽度 W 1 8 0 0 × 高度 H 2 4 0 0 mm （公司名称板 W 9 0 0 × H 2 0 0 mm）

展位尺寸 W 1 8 0 0 × D 6 0 0 × H 7 0 0 mm（可能会根据会场布局有所改动）

椅子 2 把、公司名称所用照明灯（荧光灯） 1 盏

展位规格（1.5 单间）：

展位宽度 2700mm×深度 900mm×高度 2400mm：费用 472,500 日元

背景板宽度 W 2 7 0 0 × 高度 H 2 4 0 0 mm （公司名称板 W 9 0 0 × H 2 0 0 mm）

展位尺寸 W 1 8 0 0 × D 6 0 0 × H 7 0 0 mm（可能会根据会场布局有所改动）

椅子 3 把、公司名称所用照明灯（荧光灯） 1 盏

展位规格（2 单间）：

展位宽度 3600mm×深度 900mm×高度 2400mm：费用 630,000 日元

背景板宽度 W 3 6 0 0 × H 2 4 0 0 mm （公司名称板 W 9 0 0 × H 2 0 0 mm）

展位尺寸 W 1 8 0 0 × D 6 0 0 × H 7 0 0 mm (x2)（可能会根据会场布局有所改动）

椅子 4 把、公司名称所用照明灯（荧光灯） 1 盏

■ 特殊装饰（局部照明灯的设置、背景板的颜色等等）之类的准备工作，请各位参展商自行联系办理。

基本展台的设置工程由承接公司 HOSOYA 有限公司负责。联系人：细谷一郎（电话：03-3381-5074 Fax: 03-5932-5074）。

如果单间的基本设施方面有所变动，申请截止之后，会另行通知。

2. 单间展位的排列・配置

■ 展示方申请展位时,不能指定展示位置.例如:靠角单间、单间前的空间等，敬请谅解。

关于单间具体位置的配置，等申请结束之后由主办方决定。不受理任何对于展位位置的异议,决定展位空间之后，另行通知各位参展商。

■ 未经主办方许可，参展商不能够任意将展位出租，转让给第三方，同时禁止参展商之间的展位交换。

■ 申请结束之后，有可能会调整展位空间数量，请参展商们给予理解。

■ 展位装饰的设置工作由承接公司 HOSOYA 有限公司负责。

联系人：细谷一郎（电话：03-3381-5074 Fax: 03-5932-5074）。请各位参展商自行联系。

3. 参展申请的取消以及内容变更

① 原则而言，无论任何原因，参展的中途取消，以及申请内容的变更都不会被认可。特殊情况，必须取消参展的情况，请书面提交具体原因理由，经主办方认可，方可正式取消。

② 因出展方的理由取消参展时，参展费用概不退还,请理解。

4. 搬入·搬出

搬入·参展装饰： 2011年7月22日（周五） 23:00开始（初定）

2011年7月23日（周六） 8:00结束（初定）

撤去·搬出： 2011年7月24日（周日） 19:00~20:00（当天拆除）

※ 学会会议当天（2011年7月23日）、将于8点整开始接待参展嘉宾、因此所有的准备·布展工作一定要在8点之前结束。

进入学会会场的时候，必须通过展示会场、请严格遵守准备布展时间。

※ 会议演讲期间，禁止任何拆除，撤退展台等工作。

5. 会场设备（请按照附件中的参展表格填写，申请）

配电供给（50Hz/100V·200V）

※如果需要使用200V配电，请提前与主办方联系。

可以设置临时的直达电话·FAX

6. 其他

① 参展物资的管理

- 参展商们需要努力减少，杜绝参展期间的搬入·展示·表演·拆除期间的任何突发事故。
- 如果在参展通道上，出现任何参展物，桌子，椅子等，超出展位的招牌等物件，均根据消防法案，以影响会议正常运行为由，收缴到展位区域。
- 主办方会尽全力确保会议整体的安保管理，但是，对于任何丢失物品，火灾，天灾，以及其他不可避免的原因引起的参展商的损失，不承担任何责任。请参展商们自行参加保险。

② 展会的变更·中止取消

- 主办方会因为不可避免的天灾，改变会议的预定日期，或者中止取消会展，主办方不会因此作出任何赔偿。
- 参展申请，跟随会展变化，变更日期。参展商们不能够因主办方的会展日期变更为由，取消参展。本次展会，没有提前参展说明会，所以，相关具体详情，请参照主办方事务局发布的参展手册。
- 展位单间会因主办方，以及会场的变化有所更改。请参展负责人们依照会场负责人的指示，准备，布展，以及行事。

药物法规未认可商品

参展申请表

※ 未经过药物法认可的商品，需要通过此申请表格获得参展许可证。

年 月 日

You write this form in English. 你，请用英语写这个形式

第 100 届 日本美容外科学会 殿：

公司名称:

公司地址:

公司代表:

参展负责人:

我公司的以下商品未经药事法认可，出于对学术振兴的贡献，特此提出遵守药事法规，提交相关附加资料，申请参展。

备注

(1) 学会名称: 第 100 届日本美容外科学会

(名称)

(数量)

参展商品名:

(2) 参展理由:

(3) 参展会场:东京大仓酒店(TOKYO OKURA HOTEL)

(4) 参展日期: 2011 年 7 月 23 日~24 日

FAX: +81-3-3571-3116

The 100th Congress of Japan Society of Aesthetic Surgery / Exhibition

Exhibitor Application Form

You write this form in English. 你，请用英语写这个形式

■ Applet for Display

Name			
Department		Section	
Person Responsible for Display		Title	
Address	〒		
Phone		FAX	
E-mail			

■ Action Exhibitor (Person in Charge of Actual Display)

Department		Section	
Name		Title	
Phone		FAX	
Address	〒		
E-mail			

■ Number of Booths

We want Regular Size (1.8 m)	Booth ×	@ ¥ 315,000 (Tax included)	¥
We want Large Size (2.7 m)	Booth ×	@ ¥ 472,500 (Tax included)	¥

■ Display Items

Display Items	Size	Weight	Number

If you need AC single phase 200V/50Hz or AC three phase 200V/50Hz, please indicate it in the above display items list.